# VERTRAC ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT UF DEM GEBIET DES PATENTWEITS

Absender: INTERNATIONALE RECHI	ERCHENBEHÖRDE	_	PCT	SOL
An Diougl W DENY & DADTHED		BENACHRIC	HTIGUNG ÜBER DEN	EINGANG DES
BÜCHEL, V.REVY & PARTNER z.H. Stocker, Kurt			ECHERCHENEXEMPL	
Zedernpark/Bronschhoferst Postfach 907	rasse 31			
CH-9500 Wil			(Regel 25.1 PCT)	
SWITZERLAND	.4			
		Absendedatum (Tag/Monat/Jahr)	24/07/2003	
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts WP-1858-P		,	WICHTIGE MITTEILUN	NG
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeld	edatum	Prioritātsdatum	
PCT/CH 03/00408	(Tag/Monat/Jahr)	23/06/2003	(Tag/Monat/Jahr)	5/07/2002
Anmelder			•	
SULZER, Hans-Dietrich				
Falls die Internationale Rechercheni	oehörde nicht mit dem /	Anmeldeamt identisc	sh ist:	
Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß das Datum bei der Internationalen Recherc	Recherchenexemplar de henbehörde eingegange	er internationalen Anmo n ist.	eldung an dem nachstehe	nd angegebenen
<b></b>	-			
Falls die Internationale Recherchent				
Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß das Datum eingegangen ist:	Recherchenexemplar de	er internationalen Anme	eldung an dem nachstehe	nd angegebenen
	30/06/200	<u>(Ein</u>	gangsdatum).	
Dem Recherchenexemplar war beigefügt.	ein Protokoll der Nucleo	tid- und/oder Aminosäi	uresequenzen in compute	rlesbarer Form
Frist für die Erstellung des internati	ionalen Recherchenber	ichts		j
Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß die obengenannten Eingangsdatum oder	Frist für die Erstellung d neun Monate ab dem Pri	les internationalen Rec oritätsdatum beträgt, je	herchenberichts drei Mon nachdem welche Frist sp	ate ab dem bäter abläuft.
<ol> <li>Ein Exemplar dieser Benachrichtigung übermittelt worden.</li> </ol>	ist dem Internationalen I	Būro und, sofern Absat	z 1 erster Satz zutrifft, der	n Anmeldeamt
		•		
				Ī
Name und Postanschrift der Internationalen F		Bevollmächtigter Bedi	ensteter	
Europäisches Patentamt, P.B. 58 NL-2280 HV Rijswijk	118 Patentlaan 2	•	ISA/EP	ļ
Tel. (+31-70) 340-2040 Fax: (+31-70) 340-3016				

and the state of the second sections and sections are second sections and sections are sections as a second section se

## G ÜBER DIE INTERNATIONALE ZÜSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE

An BUCHEL, V. REVY & PARTNER z.H. Stocker, Kurt Zedernpark/Bronschhoferstrasse 31 Postfach 907

MITTEILUNG FÜR DIE KEIN

CH-9500 W11 SWITZERLAND	BESONDERES FORMBLATT VORGESEHEN IST
Aldenzeichen des Anmelders oder Anwalts	Absendedatum (Tag/Monat/Jahr) 24/07/2003
WP-1858-P	ANTWORT FÄLLIG siehe Punkt 1 unten
Internationales Aktenzeichen PCT/CH 03/00408 Anmelder	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 23/06/2003
SULZER, Hans-Dietrich	
ANTWORT FÄLLIG innerhalb von	Makakata
X KEINE ANTWORT FÄLLIG	

### 2. MITTEILUNG:

Der Anmelder wird darauf hingewiesen, daß sich die Erstellung des internationalen Recherchenberichts (IRB) für Anmeldungen, bei denen es sich nicht um Erstanmeldungen handelt, infolge des derzeitigen Arbeitsrückstands verzögem kann.

Obwohl die Frist zum Eintritt in die nationale Phase vor den Bestimmungsämtern gemäß Artikel 22 (1) PCT und den ausgewählten Ämtern gemäß Artikel 39 (1) PCT mit Wirkung vom 1. April 2002 (s. PCT-Gazette 44/2001 Abschnitt IV) auf 30 Monate nach dem Prioritätsdatum festgelegt wurde (vor dem EPA beträgt die Frist 31 Monate nach dem Prioritätstag - s. Regel 107 EPÜ in der mit Wirkung vom 2. Januar 2002 geänderten Fassung - ABI. EPA 8-9/2001, 373) haben noch nicht alle PCT-Vertragsstaaten die Regelegen Anderspan an ihren netionalen Gesetzen Vertragsmann und Wenden vorläusig weiterhin zum Eintritt in die notwendigen Änderungen an ihren nationalen Gesetzen vorgenommen und werden vorläufig weiterhin zum Eintritt in die nationale Phase eine Frist von 20/21 Monaten nach dem Prioritätsdatum setzen, wenn vor Ablauf der 19 Monate nach dem Prioritätsdatum kein Antrag gestellt wird - siehe PCT-Gazette/PCT Newsletter auf der WIPO-Website unter http://www.wipo.int/pct/en/index.html für eine aktuelle Liste der geltenden Fristen.

In Anbetracht dessen wird das EPA als internationale vorläufige Prüfungsbehörde keine Gebühr für verspätete Zahlung gemäß Regel 58 bis PCT erheben, falls die Bearbeitungsgebühr und die Gebühr für die vorläufige Prüfung der betreffenden Anmeldung nach Ablauf der Frist gemäß Regeln 57.3 und 58.1(b) PCT, aber **innerhalb eines Monats nach dem Tag der Absendung des IRB** entrichtet werden; das EPA wird folglich erst nach Ablauf dieser Einmonatsfrist eine Aufforderung nach Regel 58*bis.*1(a) PCT absenden. In den Fällen, in denen das EPA zur Zahlung aufgefordert und der Anmelder den fälligen Betrag nicht vollständig entrichtet hat, gilt der Antrag als nicht gestellt (Regel 58*bis.*1(b) - (d) PCT). Die Folge kann ein Rechtsverlust in den Bestimmungsstaaten sein, wenn die Frist zum Eintritt in die nationale Phase nach Artikel 22 PCT bereits abgelaufen ist

Achtung: Falls der Anmelder statt des EPA ein anderes Amt als internationale vorläufige Prüfungsbehörde ausgewählt und besagte Gebühren nicht innerhalb der Frist gemäß Regeln 57.3 und 58.1(b) PCT entrichtet hat, ist jene Behörde zur unmittelbaren Anwendung

Für eventuelle Unannehmlichkeiten bitten wir um Entschuldigung.

Schließlich werden die Anmelder daran erinnert, daß mit Wirkung vom 3. Januar 2002 ein rationalisiertes PCT II-Verfahren angewandt werden kan, siehe ABI. EPA 11/2001, 539, und das EPA als ISA keine internationale Recherche zu einer Anmeldung durchführen wird, die lediglich ein Verfahren für eine geschäftliche Tätigkeit betrifft, siehe ABI. EPA 10/2001, 482. Die Anmekder sollten auch die Beschränkung der Zuständigkeit des EPA als ISA und IPEA auf bestimmten Gebieten der Technik bei bestimmten internationalen Anmeldungen berücksichtigen; weitere Einzelheiten siehe ABI. EPA 1/2002, 52 und PCT Newsletter 1/2001.

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2

NL-2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040 Fax: (+31-70) 340-3016 Bevollmächtigter Bediensteter

ISA/EP

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE Αn MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES BÜCHEL, V.REVY & PARTNER INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS z.H. Stocker, Kurt ODER DER ERKLÄRUNG Zedernpark/Bronschhoferstrasse 31 Postfach 907 (Regel 44.1 PCT) CH-9500 Wil **SWITZERLAND** Absendedatum (Tag/Monat/Jahr) 06/10/2003 Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts siehe Punkte 1 und 4 unten WEITERES VORGEHEN WP-1858-P Internationales Anmeldedatum Internationales Aktenzeichen (Tag/Monat/Jahr) 23/06/2003 PCT/CH 03/00408 Anmelder SULZER, Hans-Dietrich Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß der internationale Recherchenbericht erstellt wurde und ihm hiermit übermittelt wird. Einreichung von Änderungen und einer Erklärung nach Artikel 19: Der Anmelder kann auf eigenen Wunsch die Ansprüche der Internationalen Anmeldung ändern (siehe Regel 46): Bis wann sind Änderungen einzureichen? Die Frist zur Einreichung solcher Änderungen beträgt üblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts; weitere Einzelheiten sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen. Wo sind Anderungen einzureichen? Unmittelbar beim Internationalen Büro der WIPO, 34, CHEMIN des Colombettes, CH-1211 Genf 20, Telefaxnr.: (41-22) 740.14.35 Nähere Hinweise sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß kein internationaler Recherchenbericht erstellt wird und daß ihm hiermit die Erklärung nach Artikel 17(2)a) übermittelt wird. Hinsichtlich des Widerspruchs gegen die Entrichtung einer zusätzlichen Gebühr (zusätzlicher Gebühren) nach Regel 40.2 wird dem Anmelder mitgeteilt, daß der Widerspruch und die Entscheidung hierüber zusammen mit seinem Antrag auf Übermittlung des Wortlauts sowohl des Widerspruchs als auch der Entscheidung hierüber an die Bestimmungsämter dem Internationalen Büro übermittelt worden noch keine Entscheidung über den Widerspruch vorliegt; der Anmelder wird benachrichtigt, sobald eine Entscheidung getroffen wurde. Der Anmelder wird auf folgendes aufmerksam gemacht: 4. Weiteres Vorgehen: Kurz nach Ablauf von 18 Monaten seit dem Prioritätsdatum wird die Internationale Anmeldung vom Internationalen Büro veröffent-licht. Will der Anmelder die Veröffentlichung verhindern oder auf einen späteren Zeitpunkt verschieben, so muß gemäß Regel 90 in bzw. 90<sup>bls</sup>3 vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung eine Erklärung über die Zurücknahme der internationalen Anmeldung oder des Prioritätsanspruchs beim Internationalen Büro eingehen. Innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum ist ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung einzureichen, wenn der Anmelder den Eintritt in die nationale Phase bis zu 30 Monaten seit dem Prioritätsdatum (in manchen Ämtern sogar noch länger)

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk

Tel. (+31-70) 340-2040 Fax: (+31-70) 340-3016

Kapitel II des Vertrages nicht verbindlich ist.

Bevollmächtigter Bediensteter

Sonia Kaufmann

Innerhalb von **20 Monaten** seit dem Prioritätsdatum muß der Anmelder die für den Eintritt in die nationale Phase vorgeschriebenen Handlungen vor allen Bestimmungsämtern vornehmen, die nicht innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum in der Anmeldung oder einer nachträglichen Auswahlerklärung ausgewählt wurden oder nicht ausgewählt werden konnten, da für sie

verschieben möchte.

## PCT

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts WP-1858-P	Recherchen	ung über die Übermittlung des internationalen berichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit achstehender Punkt 5
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)
PCT/CH 03/00408	(Tag/Monat/Jahr) 23/06/2003	15/07/2002
Anmeider		
SULZER, Hans-Dietrich		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Dieser internationale Recherchenbericht wurd Artikel 18 übermittelt. Eine Kople wird dem Int		behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß
Dieser internationale Recherchenbericht umfa  Darüber hinaus liegt ihm jev		ätter. genannten Unterlagen zum Stand der Technik bei.
Grundlage des Berichts		
	mationale Recherche auf der Grundlag ereicht wurde, sofern unter diesem Pu	ge der internationalen Anmeldung in der Sprache nkt nichts anderes angegeben ist.
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))		ehörde eingereichten Übersetzung der internationalen
b. Hinsichtlich der in der Internationale	•	und/oder Aminosäuresequenz ist die internationale . das
_	dung in Schriflicher Form enthalten ist	•
zusammen mit der internation	onalen Anmeldung in computerlesbare	Form eingereicht worden ist.
	n in schriftlicher Form eingereicht word	
	n in computeriesbarer Form eingereich	
Die Erklärung, daß das nach internationalen Anmeldung i	nträglich eingereichte schriftliche Sequ m Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurd	enzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der e vorgelegt.
Die Erklärung, daß die in co wurde vorgelegt.	mputerlesbarer Form erfaßten Informa	tionen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,
2. Bestimmte Ansprüche hab	en sich als nicht recherchierbar erv	riesen (siehe Feld I).
3. MangeInde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Feld II).	
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfin	dung	
X wird der vom Anmelder eing	ereichte Wortlaut genehmigt.	
wurde der Wortlaut von der	Behörde wie folgt festgesetzt:	
•	<b>&gt;</b> -	
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung		
wurde der Wortlaut nach Re	innerhalb eines Monats nach dem Dat	en Fassung von der Behörde festgesetzt. Der um der Absendung dieses internationalen
6. Folgende Abbildung der Zeichnungen is	st mit der Zusammenfassung zu veröffe	entlichen: Abb. Nr4
wie vom Anmelder vorgesch	lagen	keine der Abb.
weil der Anmelder selbst kei	ne Abbildung vorgeschlagen hat.	o= 'ai
weil diese Abbildung die Erfi	ndung besser kennzeichnet. BE	ST AVAILABLE COPY

Diese Anmerkungen sollen grundlegende Hinweise zur Einreichung von Änderungen gemäß Artikel 19 geben. Diesen Anmerkungen liegen die Erfordernisse des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT), der Ausführungsordnung und der Verwaltungsrichtlinien zu diesem Vertrag zugrunde. Bei Abweichungen zwischen diesen Anmerkungen und obengenannten Texten sind letztere maßgebend. Nähere Einzelheiten sind dem PCT-Leitfaden für Anmelder, einer Veröffentlichung der WIPŌ, zu entnehmen.

Die in diesen Anmerkungen verwendeten Begriffe "Artikel", "Regel" und "Abschnitt" beziehen sich jeweils auf die Bestimmungen des

PCT-Vertrags, der PCT-Ausführungsordnung bzw. der PCT-Verwaltungsrichtlinien.

## HINWEISE ZU ÄNDERUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 19

Nach Erhalt des internationalen Recherchenberichts hat der Anmelder die Möglichkeit, einmal die Ansprüche der internationalen Anmeldung zu ändern. Es ist jedoch zu betonen, daß, da alle Teile der internationalen Anmeldung (Ansprüche, Beschreibung und Zeichnungen) während des internationalen vorläufigen Prüfungsverfahrens geändert werden können, normalerweise keine Notwendigkeit besteht, Änderungen der Ansprüche nach Artikel 19 einzureichen, außer wenn der Anmelder z.B. zum Zwecke eines vorläufigen Schutzes die Veröffentlichung dieser Anspruche wünscht oder ein anderer Grund für eine Änderung der Ansprüche vor ihrer internationalen Veröffentlichung vorliegt. Weiterhin ist zu beachten, daß ein vorläufiger Schutz nur in einigen Staaten erhältlich ist.

#### Welche Telle der Internationalen Anmeldung können geändert werden?

Im Rahmen von Artikel 19 können nur die Ansprüche geändert werden.

In der internationalen Phase können die Ansprüche auch nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert (oder nochmals geändert) werden. Die Beschreibung und die Zeichnungen können nur nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert werden.

Beim Eintritt in die nationale Phase können alle Teile der internationalen Anmeldung nach Artikel 28 oder gegebenenfalls Artikel 41 geändert werden.

#### Bis wann sind Änderungen einzureichen?

Innerhalb von zwei Monaten ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts oder innerhalb von sechzehn Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft. Die Änderungen gelten jedoch als rechtzeitig eingereicht, wenn sie dem Internationalen Büro nach Ablauf der maßgebenden Frist, aber noch vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung (Regel 46.1) zugehen.

#### Wo sind die Änderungen nicht einzureichen?

Die Änderungen können nur beim Internationalen Büro, nicht aber beim Anmeldeamt oder der Internationalen Recherchenbehörde eingereicht werden (Regel 46.2).

Falls ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung eingereicht wurde/wird, siehe unten.

### In welcher Form können Änderungen erfolgen?

Eine Änderung kann erfolgen durch Streichung eines oder mehrerer ganzer Ansprüche, durch Hinzufügung eines oder mehrerer neuer Ansprüche oder durch Änderung des Wortlauts eines oder mehrerer Ansprüche in der eingereichten Fassung.

Für jedes Anspruchsblatt, das sich aufgrund einer oder mehrerer Änderungen von dem ursprünglich eingereichten Blatt unterscheidet, ist ein Ersatzblatt einzureichen.

Alle Ansprüche, die auf einem Ersatzblatt erscheinen, sind mit arabischen Ziffern zu numerieren. Wird ein Anspruch gestrichen, so brauchen, die anderen Ansprüche nicht neu numeriert zu werden. Im Fall einer Neunumerierung sind die Ansprüche fortlaufend zu numerieren (Verwaltungsrichtlinien, Abschnitt 205 b)).

Die Änderungen sind in der Sprache abzufassen, in der dieinternationale Anmeidung veröffentlicht wird.

### Welche Unterlagen sind den Änderungen beizufügen?

#### Begleitschreiben (Abschnitt 205 b)):

Die Änderungen sind mit einem Begleitschreiben einzureichen.

Das Begleitschreiben wird nicht zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht. Es ist nicht zu verwechseln mit der "Erklärung nach Artikel 19(1)" (siehe unten, "Erklärung nach Artikel 19 (1)").

Das Begleitschreiben ist nach Wahl des Anmeiders in englischer oder französischer Sprache abzufassen. Bei englischsprachigen internationalen Anmeidungen ist das Begleitschreiben aber ebenfalls in englischer, bei französischsprachigen internationalen Anmeldungen in französischer Sprache abzufassen.

## ANMERKUN \_\_\_ N ZU FORMBLATT PCT/ISA/220 (Fortsetz)

Im Begleitschreiben sind die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen anzugeben. So ist insbesondere zu jedem Anspruch in der internationalen Anmeldung anzugeben (gleichlautende Angaben zu verschiedenen Ansprüchen können zusammengefaßt werden), ob

- i) der Anspruch unverändert ist;
- ii) der Anspruch gestrichen worden ist;
- tii) der Anspruch neu ist:
- iv) der Anspruch einen oder mehrere Ansprüche in der eingereichten Fassung ersetzt;
- v) der Anspruch auf die Teilung eines Anspruchs in der eingereichten Fassung zurückzuführen ist.

## Im folgenden sind Beispiele angegeben, wie Änderungen im Begleitschreiben zu erläutern sind:

- [Wenn anstelle von ursprünglich 48 Ansprüchen nach der Änderung einiger Ansprüche 51 Ansprüche existieren]:
   "Die Ansprüche 1 bis 29, 31, 32, 34, 35, 37 bis 48 werden durch geänderte Ansprüche gleicher Numerierung ersetzt; Ansprüche 30, 33 und 36 unverändert; neue Ansprüche 49 bis 51 hinzugefügt."
- 2. [Wenn anstelle von ursprünglich 15 Ansprüchen nach der Änderung aller Ansprüche 11 Ansprüche existieren]: "Geänderte Ansprüche 1 bis 11 treten an die Stelle der Ansprüche 1 bis 15."
- 3. [Wenn ursprünglich 14 Ansprüche existierten und die Änderungen darin bestehen, daß einige Ansprüche gestrichen werden und neue Ansprüche hinzugefügt werden]: Ansprüche 1 bis 6 und 14 unverändert; Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt. "Oder" Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt; alle übrigen Ansprüche unverändert."
- 4. [Wenn verschiedene Arten von Änderungen durchgeführt werden]: "Ansprüche 1-10 unverändert; Ansprüche 11 bis 13, 18 und 19 gestrichen; Ansprüche 14, 15 und 16 durch geänderten Ansprüch 14 ersetzt; Ansprüch 17 in geänderte Ansprüche 15, 16 und 17 unterteilt; neue Ansprüche 20 und 21 hinzugefügt."

#### "Erklärung nach Artikel 19(1)" (Regel 46.4)

Den Änderungen kann eine Erklärung beigefügt werden, mit der die Änderungen erläutert und ihre Auswirkungen auf die Beschreibung und die Zeichnungen dargelegt werden (die nicht nach Artikel 19 (1) geändert werden können).

Die Erklärung wird zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht.

Sie ist in der Sprache abzufassen, in der die internationalen Anmeldung veröffentlicht wird.

Sie muß kurz gehalten sein und darf, wenn in englischer Sprache abgefaßt oder ins Englische übersetzt, nicht mehr als 500 Wörter umfassen

Die Erklärung ist nicht zu verwechseln mit dem Begleitschreiben, das auf die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen hinweist, und ersetzt letzteres nicht. Sie ist auf einem gesonderten Blatt einzureichen und in der Überschrift als solche zu kennzeichnen, vorzugsweise mit den Worten "Erklärung nach Artikel 19 (1)".

Die Erklärung darf keine herabsetzenden Äußerungen über den inter nationalen Recherchenbericht oder die Bedeutung von in dem Bericht angeführten Veröffentlichungen enthalten. Sie darf auf im internationalen Recherchenbericht angeführte Veröffentlichungen, die sich auf einen bestimmten Anspruch beziehen, nur im Zusammenhang mit einer Änderung dieses Anspruchs Bezug nehmen.

## Auswirkungen eines bereits gestellten Antrags auf internationalevorläufige Prüfung

Ist zum Zeitpunkt der Einreichung von Änderungen nach Artikel 19 bereits ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt worden, so sollte der Anmelder in seinem Interesse gleichzeitig mit der Einreichung der Änderungen beim Internationalen Büro auch eine Kopie der Änderungen bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragen Behörde einreichen (siehe Regel 62.2 a), erster Satz).

## Auswirkungen von Änderungen hinsichtlich der Übersetzung derinternationalen Anmeldung beim Eintritt in die nationale Phase

Der Anmelder wird darauf hingewiesen, daß bei Eintritt in die nationale Phase möglicherweise anstatt oder zusätzlich zu der Übersetzung der Ansprüche in der eingereichten Fassung eine Übersetzung der nach Artikel 19 geänderten Ansprüche an die bestimmter/ausgewählten Ämter zu übermitteln ist.

Nähere Einzelheiten über die Erfordemisse jedes bestimmten/ausgewählten Amts sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen 3/00408 PCT/

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 F24D3/16 F0402/F04

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

#### **B. RECHERCHIERTE GEBIETE**

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) E04C F24D

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

#### EPO-Internal

ategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
	DE 199 22 233 C (ROTH WERKE GMBH)	1,3
	7. September 2000 (2000-09-07)	4-8,12
	Spalte 2, Zeile 26 - Zeile 41; Abbildung 3	70,12
, х	EP 1 248 047 A (SCHUETZ GMBH & CO KGAA)	1,3
	9. Oktober 2002 (2002-10-09)	
	Spalte 2, Absatz 10 - Absatz 11; Abbildung	
	NL 1 016 946 C (INTECO B V)	1,3
	25. Juni 2002 (2002-06-25)	İ
	Seite 2, Spalte 34 -Seite 4, Spalte 11;	
	Abbildungen 4,5	
	<u></u>	
	,	

Siehe Anhang Patentfamilie

- Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen
- 'A' Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist
- "E" ätteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem Internationalen Anmeidedatum veröffentlicht worden ist
- \*L\* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er-scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie
- Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht
   Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist
- "T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem Internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der ihr zugrundellegenden Theorie angegeben ist
- 'X' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer T\u00e4tigkeit beruhend betrachtet werden
- Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist
- \*&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Absendedatum des internationalen Recherchenberichts

Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

06/10/2003

16. September 2003

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2

NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Arndt, M

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/CH-03/00408

	ALCHICOTATION AND	70170 5700408
C.(Fortsetz Kategorie®	ung) ALS WESENTLICH ANGE NE UNTERLAGEN  Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kom	menden Teile Betr. Anspruch Nr.
Kategories	Bezeichnung der Verönentlichung, soweit enordenkal unter Angabe der in Betracht köhn	Dell, Alispidarvi.
Υ .	EP 1 134 504 A (C R.M DI GIOVANELLI GIANFRANCO) 19. September 2001 (2001-09-19) Absatz '0017! - Absatz '0040!; Abbildungen 1-3	4-7
Y	CH 606 937 A (STRAMAX AG) 30. November 1978 (1978-11-30) das ganze Dokument	8
Υ	DE 37 13 203 A (HAASE GEORG) 27. Oktober 1988 (1988-10-27) das ganze Dokument	8
Y	DE 41 31 797 A (LINDNER AG) 1. April 1993 (1993-04-01) Spalte 1, Zeile 64 -Spalte 2, Zeile 54; Abbildung 1	12
Α	CA 1 150 722 A (HAUGHIAN DANIEL J) 26. Juli 1983 (1983-07-26) Seite 4 -Seite 7; Abbildung 5	2,7
A	DE 26 21 938 A (HAHN GERHARD) 24. November 1977 (1977-11-24) Seite 10; Abbildung 7	1,4
A	DE 201 16 155 U (ZERRESSEN MARIO) 7. März 2002 (2002-03-07) das ganze Dokument	1,4
A	EP 0 997 586 A (WATZEK WILHELM) 3. Mai 2000 (2000-05-03) das ganze Dokument	1,4
A	DE 200 11 751 U (AMF MINERALPLATTEN GMBH BETR S) 12. Oktober 2000 (2000-10-12) Seite 5, Zeile 15 -Seite 6, Zeile 27; Abbildungen 1,2	1,4
A	EP 1 004 827 A (PLAN HOLDING GMBH) 31. Mai 2000 (2000-05-31) Absatz '0013! - Absatz '0018!; Abbildung	1,4
	<del></del>	

2

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die elben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen
PCT/ 3/00408

Im Rechero ngeführtes Pa	henbericht atentdokumen	t	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamille		Datum der Veröffentlichung
DE 199	22233	С	07-09-2000	DE	19922233	C1	07-09-2000
EP 1248	8047	Α	09-10-2002	DE	20105940		19-07-2001
				EP	1248047		09-10-2002
				PL	353082	A1 	07-10-2002
NL 1016	6946	С	25-06-2002	NL	1016946	C2	25-06-2002
EP 1134	4504	Α	19-09-2001	ΙT	PS20000008	A1	17-09-2001
LI 115	1501	"	15 05 2001	ĒΡ	1134504		19-09-2001
CH 6069	937 	Α	30-11-1978 	CH 	606937	A5 	30-11-1978
DE 3713	3203	A	27-10-1988	DE	3713203	A1	27-10-1988
DE 4131	1797	Α	01-04-1993	DE	4131797	A1	01-04-1993
DL (10)		•		DE	9116727		11-11-1993
CA 1150	0722 	Α	26-07-1983	CA	1150722	A1	26-07-1983
DE 2621	1938	Α	24-11-1977	DE	2621938	A1	24-11-1977
DE 2011	16155	U	07-03-2002	DE	20116155	U1	07-03-2002
EP 0997	7586	A	03-05-2000	EP	0997586	A1	03-05-2000
DE 2001	 11751		12-10-2000	DE	20011751	U1	12-10-2000
J		•		EP	1170553		09-01-2002
EP 1004	 1827		31-05-2000	 ЕР	1004827	A1	31-05-2000
LI 100-	10 <i>L</i> /	^	31 03 2000	ĀT	220191		15-07-2002
				ΑÜ	1070700		13-06-2000
				BG	105522		31-12-2001
				CA	2350612		02-06-2000
				CN	1326540		12-12-2001
							13-03-2002
				CZ	20011685		
			*	DE	69806390		08-08-2002
				DE	69806390		17-04-2003
				ES	2179445		16-01-2003
				HU	0104427		28-03-2002
				MO	0031472		02-06-2000
				JP	2002530622		17-09-2002
				PL	347783		22-04-2002
				PT	1004827		29-11-2002
			•	SI	1004827		31-12-2002
				TR	200101423	T2	21-08-2001